

مدى الحياة Forever



Product Description

Why Forever?

- An insurance plan that provides a lifetime promise of financial security
- Worldwide coverage

Stand-alone or Rider

Stand-alone and also as rider with life

Currency

US Dollars

Gender

Male & Female

Eligibility

- 18-59 years for annual mode
- 18-57 years for 3 year single premium
- 18-55 years for 5 year single premium

Coverage Provided

Permanent Partial Disability and Permanent Total Disability due to Accident or Sickness

Benefits

Monthly benefit payable for the lifetime of the insured with a minimum guaranteed benefit period of 240 months.

Minimum Benefit

USD 250

Maximum Benefit

USD 3000

مواصفات البرنامج

لماذا برنامج مدى الحياة؟

- خطة تأمين تمنح ضماناً مالياً مدى الحياة
- تغطية تأمينية في جميع أنحاء العالم

برنامج منفرد أو ملحق

برنامج منفرد و أيضاً كملحق مع برنامج التأمين على الحياة

العملة

دولار أمريكي

النوع

ذكر و أنثى

الفئة العمرية

- 18-59 عاماً للبولص السنوية
- 18-57 عاماً للقسط الوحيد لمدة 3 أعوام
- 18-55 عاماً للقسط الوحيد لمدة 5 أعوام

التغطية المتوفرة

العجز الجزئي الدائم و العجز الكلي الدائم نتيجة حادث أو مرض

المنافع

تُدفع المنافع المستحقة الشهرية مدى الحياة للمؤمن عليه بحد أدنى لمدة التعويض تصل إلى 240 شهراً.

الحد الأدنى لمبلغ المنفعة

250 دولار أمريكي

الحد الأقصى لمبلغ المنفعة

3000 دولار أمريكي

Premium

Annual Premium (in USD) Age at Entry 18-59										
Monthly Benefit	3000	2500	2250	2000	1750	1500	1250	1000	750	500
Class A	1049	874	787	699	612	525	437	350	262	N/A
Class B	1165	971	874	777	680	582	485	388	291	194
Class C										270

3 Year Single Premium (In USD) Age at Entry 18-57											
Monthly Benefit	3000	2500	2250	2000	1750	1500	1250	1000	750	500	250
Class A	2990	2492	2242	1993	1744	1495	1246	997	747	498	N/A
Class B	3320	2767	2490	2213	1937	1660	1383	1107	830	553	N/A
Class C										770	385
Class D											440

5 Year Single Premium (in USD) Age at Entry 18-55											
Montly Benefit	3000	2500	2250	2000	1750	1500	1250	1000	750	500	250
Class A	4721	3934	3541	3147	2754	2360	1967	1574	1180	787	393
Class B	5242	4368	3932	3495	3058	2621	2184	1747	1311	874	437
Class C										1217	608
Class D											695

A policy fee of US \$ 5 (annual mode) will be collected along with the application form.

A policy fee of US \$ 15 will be collected along with the application form for single premium modes.

Above rates are based on the following PTD Sickness definition.

Definition

"Totally and Permanently Disabled" means the Insured Person is unable to engage in any gainful occupation or employment for compensation or profit for which the Insured is reasonably qualified for by education, training or experience.

If at the time of the loss the Insured Person is unemployed, Totally and Permanently Disabled shall mean the Permanent and Total inability to perform without assistance three (3) or more Activities of Daily Living as defined herein.

"Activities of Daily Living" wherever used in this policy shall have the following meanings:

- Mobility: the ability to move from one (1) room to an adjoining room or from one (1) side of a room to another or to get in and out of bed or chair without requiring the physical assistance of another person
- Continenence: the ability to voluntarily control bladder and bowel functions so as to be able to maintain personal hygiene
- Dressing: putting on and taking off all necessary items of clothing without requiring the assistance of another person
- Toileting: getting to and from the toilet, transferring on and off the toilet and associated personal hygiene
- Eating: all tasks of getting food into the body once it has been prepared

القسط

القسط السنوي (بالدولار الأمريكي) العمر عند الاشتراك في البرنامج 18-59										
الدخل الشهري	500	750	1000	1250	1500	1750	2000	2250	2500	3000
فئة أ	لا يوجد	262	350	437	525	612	699	787	874	1049
فئة ب	194	291	388	485	582	680	777	874	971	1165
فئة ج	270									

القسط الوحيد لثلاث سنوات (بالدولار الأمريكي) العمر عند الاشتراك في البرنامج 18-57											
الدخل الشهري	250	500	750	1000	1250	1500	1750	2000	2250	2500	3000
فئة أ	لا يوجد	498	747	997	1246	1495	1744	1993	2242	2492	2990
فئة ب	لا يوجد	553	830	1107	1383	1660	1937	2213	2490	2767	3320
فئة ج	385	770									
فئة د	440										

القسط الوحيد لخمس سنوات (بالدولار الأمريكي) العمر عند الاشتراك في البرنامج 18-55											
الدخل الشهري	250	500	750	1000	1250	1500	1750	2000	2250	2500	3000
فئة أ	393	787	1180	1574	1967	2360	2754	3147	3541	3934	4721
فئة ب	437	874	1311	1747	2184	2621	3058	3495	3932	4368	5242
فئة ج	608	1217									
فئة د	695										

سيتم تحصيل رسم بوليصة 5 دولار أمريكي (للبوالص السنوية) مع نموذج الطلب.

سيتم تحصيل رسم بوليصة 15 دولار أمريكي مع نموذج الطلب لبوالص القسط الوحيد.

تستند المعدلات المذكورة أعلاه إلى التعريف التالي للعجز الكلي الدائم نتيجة مرض

تعريف

“عاجزاً عجزاً كلياً ودائماً” أيما وردت في هذه البوليصة تعني عجز المؤمن عليه عن القيام بأي عمل أو وظيفة لقاء أجر أو ربح يكون المؤمن عليه مؤهلاً له بصورة معقولة وفقاً لتعليمه أو ثقافته أو تدريبه أو خبرته.

وإذا كان المؤمن عليه عاطلاً عن العمل وقت وقوع خسارة فإن عبارة “عاجزاً عجزاً كلياً ودائماً” تعني العجز عن القيام بشكل دائم وبدون مساعدة بثلاثة (3) نشاطات الحياة اليومية أو أكثر كما هو معرف هنا.

“نشاطات الحياة اليومية” أيما وردت في هذه البوليصة تعني:

- الحركة: قدرة التحرك والانتقال من غرفة إلى غرفة مجاورة، أو من جهة إلى جهة أخرى في الغرفة الواحدة، أو الإستلقاء والنهوض من السرير أو القعود والنهوض من الكرسي دون مساعدة جسدية من أي شخص آخر.
- القدرة على تمالك البول والبراز: المقدرة على التحكم في المثانة والبراز. وهذا يعني المقدرة على المحافظة على النظافة الشخصية.
- الإرتداء: إرتداء جميع أصناف الملابس الضرورية وخلعها دون مساعدة شخص آخر.
- التردد إلى المراض: الدخول إلى والخروج من الحمام وما يتبعها من الإعتناء بالنظافة الشخصية.
- الطعام: القدرة على إدخال الطعام في الجسم مع ما يتطلب من جهد لذلك، بعد أن يكون قد حضر الطعام.

Waiting Period

Disability must continue uninterruptedly for a period of at least six months.

Terms Available

Annual, 3 and 5 year single premium

Discounts on Single Premium

- 3 years SP = 2.85 X annual premium (5% discount)
- 5 years SP = 4.50 X annual premium (10% discount)

Premium Modes

- Annual
- Semi-annual, quarterly & monthly within standing rules

Modal Loads

- Semi-annual : 1.04 x annual / 2
- Quarterly : 1.08 x annual / 4
- Monthly : 1.08 x annual / 12

Premium Tax

USD 3.75 (fixed amount)

Exclusions

- Suicide, War, Terrorist Acts, Pre-existing conditions, Hazardous sports etc.

In addition to A&H standard exclusions:

- Mental and nervous disorders;
- Consumption of alcohols, and / or narcotics or drugs unless administered on the advice of a physician.
Please refer the policy document for more details.
- If Insured resides in any of the sanctioned countries*

*Sanctioned countries as of June 2020 : Crimea region, Cuba, Iran, North Korea and Syria (subject to changes).

Cancellation

- Annually renewable policies are cancellable.
- Single Premium policies are non-cancellable.

Renewability & Expiry

- Annual mode policies may be renewed at the age of 60 by paying a higher premium, which will be communicated by the Company, at that time. The premium charged at age 60 may continue till age 65. Coverage expires at age 65.
- Single premium policies expire at age 60.

Reinstatement

Within six (6) months from date of lapsation

فترة الانتظار

يجب أن يستمر العجز بدون انقطاع لمدة لا تقل عن ستة أشهر.

الفترات المتوفرة

سنوي، ٣ و ٥ سنوات قسط وحيد

تخفيضات على بوالص القسط الوحيد

- بوليصة القسط الوحيد ٣ سنوات = ٢,٨٥ X القسط السنوي (٥% تخفيض)
- بوليصة القسط الوحيد ٥ سنوات = ٤,٥٠ X القسط السنوي (١٠% تخفيض)

طرق دفع القسط

- سنوياً
- نصف سنوي، ربع سنوي و شهري حسب الأحكام القائمة

أعباء القسط

- نصف سنوي: ١,٠٤ X السنوي / ٢
- ربع سنوي: ١,٠٨ X السنوي / ٤
- شهري: ١,٠٨ X السنوي / ١٢

ضريبة القسط

٣,٧٥ دولار أمريكي (مبلغ ثابت)

الاستثناءات

- الانتحار، الحرب، الأعمال الإرهابية، الحالات السابقة للتأمين، الرياضات الخطرة... الخ
بالإضافة إلى الاستثناءات العادية الواردة في بوالص التأمين الصحي وضد الحوادث .
- الاضطرابات الذهنية و العصبية
- معدل استهلاك المشروبات الكحولية، و/أو المخدرات أو الأدوية إلا إذا كان تناولها يتم تحت إشراف طبيب.
يرجى الاطلاع على شروط و أحكام البوليصة لمزيد من التفاصيل.
- في حال إقامة المؤمن عليه في أي دولة من الدول الخاضعة للعقوبات*
*الدول الخاضعة لعقوبات اعتباراً من يونيو ٢٠٢٠ : منطقة القرم، كوبا، إيران، كوريا الشمالية و سوريا (قابلة للتغيير).

الإلغاء

- البوالص التي تجدد سنوياً قابلة للإلغاء.
- بوالص القسط الوحيد غير قابلة للإلغاء.

التجديد و تاريخ الانتهاء

- يمكن تجديد البوالص السنوية بسن ٦٠ عن طريق سداد قسط أعلى والذي ستقوم الشركة بتبليغه في ذلك الوقت. يمكن أن يستمر القسط المطبق على سن ٦٠ حتى سن ٦٥. تنتهي التغطية عند سن ٦٥
- تنتهي بوالص القسط الوحيد عند سن ٦٠.

إعادة السريان

خلال ستة (٦) أشهر من تاريخ التوقف.

Grace Period

A grace period of sixty (60) days (for annual mode) and thirty (30) days (for semi-annual / quarterly mode) will be granted for the payment of each premium falling due after the first premium, during which time the policy shall be continued in force, unless the policy has been cancelled in accordance with "Cancellation". If loss occurs within the "Grace Period", any premium then due and unpaid will be deducted in settlement.

30 - Day Free Look Period

MetLife offers a 30 day free trial following the issuance date, during which time you may cancel the plan by writing to Customer Service Department at MetLife. You are entitled to a refund of premium. No refund will be made if a claim has already been paid.

Claims

Claims Processing

- Claims are only payable by the Company upon delivery of the policy together with satisfactory proof of:
 - the occurrence of the assured event as stated in the policy specification schedule
 - the age of the insured and
 - the title of the claimant
- Claims must be sent to:

Claims Department - MetLife

P.O. Box 371916, Dubai, UAE

Tel. +971 4 415 4555

Fax. +971 4 415 4445

E-mail: lifeclaims@metlife.ae

فترة الإمهال

تعطى مهلة ستين (٦٠) يوماً على (البوالص السنوية) و ثلاثين (٣٠) يوماً على (البوالص نصف/ ربع السنوية) لدفع أي من الأقساط التي تستحق بعد القسط الأول و تبقى خلالها البوليصة سارية المفعول ما لم تفسخ البوليصة بموجب الفقرة "الإلغاء". أما إذا حصلت الخسارة خلال فترة الإمهال، فإن أي قسط مستحق و غير مدفوع يحسم عند تسوية المبالغ المستحقة.

٣٠ يوماً فترة مراجعة مجانية

تقدم متلايف فترة ٣٠ يوماً كنجربة مجانية تلي تاريخ الإصدار، يمكنك خلالها أن تلغي البرنامج و ذلك بإرسال طلب خطي إلى مركز خدمة العملاء في متلايف. أنت مؤهل للحصول على الأقساط المدفوعة. لن يتم إعادة أي قسط إذا تم بالفعل دفع المطالبة.

المطالبات

إجراء معاملات المطالبات

- المطالبات لا تكون واجبة السداد من قبل الشركة إلا بعد تسلّم البوليصة، بالإضافة إلى إثبات مقبول لدى الشركة عن:
 - وقوع الحالة التأمينية كما هو مبين في جدول مواصفات البوليصة
 - سن المؤمن عليه
 - سند ملكية مُقدم المطالبة
- يتعين إرسال المطالبات إلى:

قسم المطالبات - متلايف

ص.ب: ٣٧١٩١٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٤٥٥ ٤١٥ ٤٩٧١ +

فاكس: ٤٤٤٥ ٤١٥ ٤٩٧١ +

البريد الإلكتروني: lifeclaims@metlife.ae

The above are the key features of the product.

Please refer to policy contract for further clarifications and complete coverage conditions / exclusions; in case of discrepancy between the conditions mentioned above and the policy itself, the latter shall supersede.

المنافع الواردة أعلاه هي المواصفات الأساسية للمنتج.

يرجى الإطلاع على عقد البوليصة لمعرفة المزيد من الأحكام وشروط / واستثناءات التغطية كاملة؛ وفي حال وجود تعارض بين الشروط الموضحة أعلاه و البوليصة نفسها، فستطبق شروط وأحكام البوليصة.